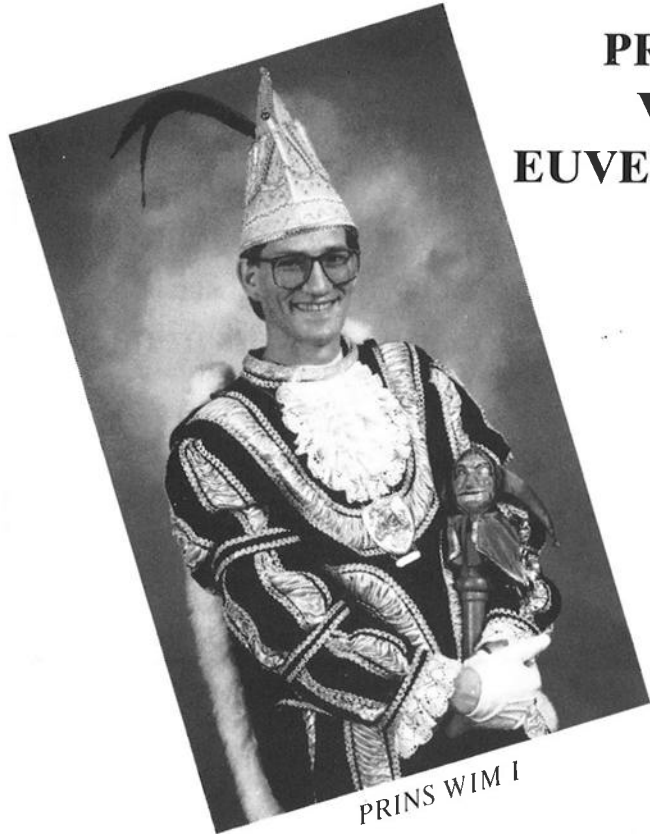


# CARNAVAL



Wijkblad Overhoven 16e jaargang - nr. 2 - februari 1990

## PRINSE VAN EUVERHAOVE



PRINS WIM I



JEUGDPRINS ROB I

### DE PRINSEN VAN DE NARRE

De Narre willen allereerst even de 'hoogheden' voorstellen die dit jaar 't Narreriek regeren.

**Prins WIM I** (Boreas) werd uitgeroepen op de GALAZITTING van eind november als opvolger van Prins Franko. De installatie van de nieuwe prins vond plaats op de **Prinsezitting** van zaterdag 13 januari j.l.

Zijne hoogheid Prins Wim is 32 jaar oud, vrijgezel en het Prinselijk Paleis is gelegen aan de Rolandsweg 7.

Aan hobby's heeft Wim geen gebrek.

Buiten het bedrijven van de **dartsport**, slaat hij de dikke trom bij de drumband van de St. Joep en van de Sjötterie St. Rosa en bovendien maakt hij zich bij Fortuna Sittard als suppoost verdienstelijk.

Tot slot is nog te melden dat Prins Wim zijn dagelijks brood verdient bij de gemeente Sittard.

**JEUGDPRINS ROB I** (den Rooyen) werd uitgeroepen en geïnstalleerd op de Kënjerzitting van zondag 28 januari j.l. als opvolger van jeugdprins Roy I.

Rob I is 11 jaar oud en leerling aan de basisschool Overhoven en evenals prins Wim lid van de drumband St. Joep.

Rob is een zoon van vorst Fred van de Narre. Aangezien hij naar zijn vader aardt is het een 'sjnaak' die van aanpakken weet en Rob is dan ook menig uur 'wuilend' in de tuin en in de 'paessjal' aan te treffen. Moeder Tonnie meldt bovendien dat hij in de keuken ook duchtig meehelpt en vooral in 'aafdreuge' een kei is.

### DE VASTELAOVESDAAG

De vastelaovesdaag staan weer voor de deur en niet alleen voor de beide Prinsen en de Narre met aanhang, maar eveneens voor heel carnavalsminnend Euverhaove gaat dit weer het hoogtepunt van het seizoen worden.

Allereerst staat als 'opwermer' op vrijdag 23 februari het Groot Auwieverbal van de Narre in Oos Kaar op het programma (aanvang 21.11 oere).

Evenals vorige jaren zullen er weer prijzen te behalen zijn voor de 'sjoonste Auwiever'.

De overgebleven energie van de vrijdag is de volgende dagen hard nodig, want op de aansluitende zaterdag staan de Narre vanaf 15.00 uur weer paraat om de **Nar op te hijsen**, een bezoek te brengen aan huize Juliana en een korte tocht te maken door de wijk met een 'bezoek aan 't Dörpskruuts' en 't uitreiken van een medaille aan een Overhovenaar die zich de afgelopen jaren voor de vastelaovend verdienstelijk heeft gemaakt.

Carnavalszondag is per traditie gereserveerd voor de grote Optoch van Zitterd.

De Narre nemen hieraan deel mit eine 'sjoone wage' en een grote groep.

Sinds vele jaren is de maandag dé carnavalsdag voor Euverhaove.



## FRED VOOR OVERHOVEN OVERHOVEN VOOR FRED

**FRED DEN ROOIJEN**  
**Lijst 2, nummer 11**

- \* Al jaren op de bres voor onze wijk
- \* Hij verdient uw **VOORKEURSSTEM**
- \* Ook aanspreekbaar na de verkiezingen!

nieuw   
sittard

*Geld nodig voor uw woninginrichting?*

**Voor een  
verantwoorde lening  
naar de Rabobank!**



Wanneer u geld wilt lenen voor een nieuwe auto, het inrichten of verbouwen van uw woning, kom dan in ieder geval eens praten met de Rabobank.

U krijgt een gedegen advies en de rente is aantrekkelijk laag zodat u niet teveel betaalt. Maak daarom nu een afspraak met de adviseur van de Rabobank.

**Rabobank**   
geld en goede raad

**Hoofdkantoor:**  
Tempelplein 15, telefoon 04490-17272  
**Bijkantoren:**  
Broeksittarderweg 154, Tunnelstraat 95,  
Veerstraat 30

Op deze dag trekt de optocht door de straten van onze wijk. Van 12.00 tot 13.30 oere kan men zich in café Kerkzicht opgeven en het deelnamenummer afhalen.

Na afloop van de optocht is de gebruikelijke 'feesmiddich' waar Prins Wim om ongeveer 17.00 oere de prijzen zal uitreiken die in de diverse categorieën behaald zijn.

Dinsdag 27 februari wordt vanaf 22.00 oere de vastelaovend 'oetgeloewd' met als climax om 24.00 oere het 'Nar begrave'.

Voorafgaand hieraan wordt rond 21.30 oere de 'GOUWE ZAEG '90' uitgereikt.

Tenslotte willen de Narre hun hartelijke dank uitbrengen voor de gulle manier waarmee enerzijds de wijkbewoners ons via de wijkcollecte gesteund hebben, anderzijds voor de financiële bijdrage van het zakenleven en als laatste voor de overweldigende opkomst op de receptie van Prins Wim en jeugdprins Rob.

Hierbij willen wij het laten en sluiten af met ons motto:

**Doot mit òs mit, blief neit aan de kantj,  
Vastelaovend is toch zoo gezellig in os Narre landj.**  
Euverhaove... Alaaf.

Namens de Narre F. Cremers, secretaris



## Optocht van CV De Narre Euverhaove

Het carnavalsseizoen 1990, 25 t/m 27 februari nadert met rasse schreden.

Het hoogtepunt van de carnaval in Overhoven is maandag 26 februari a.s. als de optocht weer door de 'Euverhaovense straote' trekt.

De route is dit jaar als volgt:

Geldersestraat (opstellen) - Pater Chevalierstraat - Petrusstraat - Dr. Philipsstraat - Oude Heiweg - St. Jorisstraat - Kastelenweg - Hasselholtstraat - Walborgstraat - Aerwinkelstraat - Hillenraedtstraat - Rolandsweg - Schaloenstraat - Overhoven - Pater Schreursstraat - Geldersestraat. Deelnemers aan de optocht kunnen vanaf heden inschrijven op de volgende adressen:

- Leon Paes, Kastelenweg 24;
- Piet Zinken, Overhoven 45;
- Wil Janssen, Rolandsweg 39;
- André Pool, St. Petrusstraat 12 en
- J. v.d. Linden, St. Paulusstraat 30.

Op carnavalsmaandag zelf is inschrijven ook mogelijk in café 'Kerkzicht' tussen 12.00 en 13.30 uur.

Verder een vriendelijk verzoek aan de bewoners van de straten waar de optocht vanaf 14.11 uur doorkomt, om hun auto ergens anders te parkeren.

Dit onder meer vanwege de grootte van de prinsenwagen. Hartelijk dank voor de medewerking en veel 'Vastelaovesplezeier' toegewenst.

Alaaf!!! Het optochtcomité van de C.V. De Narre



## Toneelvereniging Overhoven

### ALLES VOOR DE TUIN

Een toneelstuk dat mensen een spiegel voorhoudt.

Een toneelstuk dat door Edward Albee werd geschreven om daarmee de zogenaamde gegoede middenstand in Amerika een schrobbering te geven. De toestand in Amerika is natuurlijk niet 100% te vergelijken met de situatie in Nederland, maar toch...

Zijn wij wel helemaal eerlijk?

Houden we voor ons bestwil soms wel eens de schijn hoog? Overkomt het ons nooit eens, dat we een situatie mooier beschrijven dan de werkelijkheid is?

Wat komt er achter die facade te voorschijn?

De schrijver Albee laat ons via een macaber verhaaltje zien hoe het mensen vergaat die zich verslikken in eerlijkheid. Hoever wil de mens gaan om zijn belangrijkheid te bewijzen?

De Toneelgroep Overhoven heeft besloten om dit stuk in het Limburgse te situeren.

Het dialect is voor deze groep een belangrijke voorwaarde om toneel te brengen.

Namens alle medewerkers aan deze productie wensen het bestuur van Toneelvereniging Overhoven en de regisseur Tom Derkx u een genoeglijke avond toe.

De voorstellingen vinden plaats op vrijdag en zaterdag 30 en 31 maart a.s. in gemeenschapshuis 'Oos Kaar' in Overhoven Sittard.

Telefonisch reserveren: 04490-10831.



## Wij kloppen aan!

Tijdens het rondbrengen van ons volgende wijkblad willen wij weer eens bij u aanbellen voor een financiële bijdrage. Het is al weer een jaar geleden dat wij u de collectebus voorhielden en u zult begrijpen, dat onze penningmeester inmiddels de bodem van zijn geldkistje ziet.

Op maandagavond 9 april bellen wij aan, laat onze vrijwilligers niet vergeefs wachten!

Zonder uw steun en zonder de steun van onze adverteerders kunnen wij niemand in de schijnwerpers zetten en met wie zouden wij dan een gesprek moeten hebben?

Op 9 april komen wij langs  
geef de collectanten dan een kans  
om gul te geven wees niet bang  
wij kunnen dan weer verder een jaar lang.

Stichting Wijkblad Overhoven

# CDA

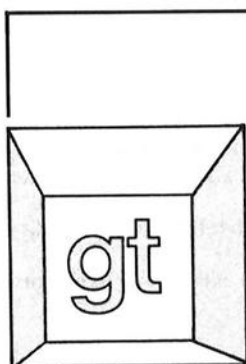
VOOR UW BELANGEN  
BLIJF IK AANSPREEKBAAR

LIJST **1**  
NUMMER **2**

## JOS SCHRIJEN

DE KANDIDAAT VAN OVERHOVEN

PATER SCHREURSSTRAAT 1 TEL. 14419



*Guus  
Timmermans*  
herenmode

Paardestraat 17  
6131 HA Sittard  
Tel.: 04490-26973

**Financieel valt er  
heel wat te regelen.  
Hoe pak je zo iets nu  
't beste aan?**

Loop even binnen bij de Amro Bank. Om advies. Daar zijn het plaatsgenoten voor. U bent welkom met kleine vragen en grote problemen.

Helpen doen we graag. Probeer 't eens. Vragen staat vrij, ook bij de Amro Bank.



**Amro Bank.**  
**De bank waar je wat aan hebt.**

Engelenkampstraat 58 Sittard - tel. 92892

UW OPTICIEN

**LEON DE WEVER**

STEENWEG 72  
SITTARD

**SPAR**

VOOR AL UW LEVENSMIDDELEN  
EN POSTZAKEN NATUURLIJK !

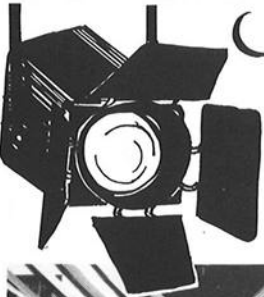
ma  
nu  
ook

■ TIJDSCHRIFTEN  
■ WIJ VERZORGEN  
UW FRUITSCHALEN EN  
LEVENSMIDDELENPAKKETTEN  
van 7,50 tot 150,-

**Postagentschap open op zaterdag  
van 9.00 tot 12.00 uur**

overhoven

# In de Schijnwerpers



## Kapel Neit te Geluive

In deze uitgave van het wijkblad maken wij ruim baan voor een feesteling: voor de kapel Neit te Geluive. Vorige week, om precies te zijn op 17 februari vierde deze kapel haar éénjarig bestaan.

### WHAT'S IN A NAME

De oprichting van de kapel geschiedde in een etablissement op de grens van Overhoven-binnenstad en wel in café de Stoufpot aan de Rijksweg Noord nabij het tankstation. Een groep van 8 vrienden zat onder het genot van een pilsje zich het hoofd te breken onder welke naam de nieuwe kapel door het leven zou gaan. De ene platvloerse naam na de andere rolde over het buffet. Een aandachtige toehoorder kon het op een gegeven moment niet meer aanhoren en hij sprak de historische woorden: NEIT TE GELUIVE, NEIT TE GELUIVE!!

De kapel was geboren, geboortedatum 17-2-'89.

### KAPEL ZONDER ÉÉN CENT

Een kapel met acht leden, zonder geld, zonder uitgaanscostuum, daar stond men (of liever gezegd, daar zat men aan de bar).

De koppen werden bij elkaar gestoken om een plan de campagne op te zetten. Sponsors werden gezocht, waar? In Overhoven, want men wilde zich gaan profileren als een echte Overhovense kapel.

'Alle zakenmensen in Overhoven (zonder uitzondering) hebben toen in de beurs getast om ons financiële startprobleem op te lossen' zegt Mia Stelten, met wie wij tezamen met Marc Langeveld en good-old Frans Frissen op een zondagmorgen een geanimeerd gesprek hadden (Good-old, want Frans had zijn verjaardagsborrel even in de steek gelaten, want hij vierde die zonnige februari-zondag zijn 3<sup>e</sup> verjaardag, red.). Dank zij die Overhovense bijdrage kon men tenue's aanschaffen en kon men gaan starten met het werven van leden. Inmiddels is de kapel binnen een jaar gegroeid tot 17 leden, waarvan er maar liefst 13 in Overhoven woonachtig zijn. Het is een gemêleerd gezelschap; dat blijkt wel uit het feit dat er eentje is van over de palen (Duitsland) en dat er drie dames lid zijn van de kapel.

Verder bestaat de kapel uit vrijetijdspelers en spelers (profi's) die in een harmonie of fanfare spelen of gespeeld hebben.

### SAMENSTELLING

Voorzitter van het geheel is Mia Stelten en Marc Langeveld zorgt zowel voor de correspondentie als voor de penningen. Frans Frissen staat als trombonist-dirigent voor de groep. Als ik vraag naar de bezetting grijnst Herr Kapellmeister vanachter zijn brillleglazen. Hij trekt eens flink aan zijn sigaar en zegt: 'Een machtige groep, waarvan ik de leider met een lange ij mag zijn; een groep, die erg gemotiveerd is om prachtige muziek te maken'.

De bezetting ziet er als volgt uit:

4 trompetten - 1 klarinet - 1 sax - 1 dikke trom en 1 kleine trom - 1 schellering en het 'achterwerk' bestaat uit: 3 schuiven (pardon, trombones) - 3 tuba's en 1 bas en natuurlijk last but not least 1 dekselslager.

Iedere vrijdag, het gehele jaar door, vinden er repetities plaats op de bühne in Oos Kaar en wel van 20.00 tot 22.30 uur.

### GEVARIIEERD REPERTOIRE

Neit te Geluive streeft ernaar om een zo'n gevarieerd mogelijk repertoire samen te stellen: voor elk wat wils. Men speelt Egerländer-Stimmungsmusik en tijdens het seizoen carnavalsmuziek. De marsmuziek om de kinderoptocht op koninginndag te begeleiden of een processiemars t.b.v. de communicanten ontbreken ook niet op het programma. Over de optredens mag men als éénjarige kapel niet klagen; men is nu pas bezig met het opbouwen van naamsbekendheid.

Een greep uit de voorbije optredens:

De primeur was 30 april 1989 koninginndag in Overhoven: met zes personen gaf de kapel haar visitekaartje af. Er volgden nu meer optredens o.a. communicanten; Klokkfeesten, Elsloo, Limbricht, Stein, huwelijksmis, afscheid pastoor Koppers, Narre-zitting en receptie; Fortuna; optochthal; Geleen. Op het programma staan o.m. carnavalsoptocht Sittard (2x) en Overhoven (de grote optocht in de stad samen met de Narre); carnavalszondag in het Gülickshoes; koninginndag; Klokkfeesten '90 en communicanten.

'Als er in Overhoven een beroep op ons wordt gedaan, zijn wij paraat' zegt Mia Stelten. 'Onlangs hebben wij nog een serenade bij een 50-jarig huwelijksfeest gebracht', vult Marc Langeveld de voorzitter aan.

In het gesprek blijkt duidelijk, dat Neit te Geluive zich zelf als een rasechte Overhovense vereniging beschouwt, die altijd voor Overhoven klaar staat, als er op muzikaal gebied iets te gebeuren staat.



### PLEZIER HEBBEN

Op onze vraag wat het beoogde cindpunt van de kapel is, glundert Frans Frissen weer. Leuke muziek maken, muziek tot op een bepaald redelijk nivo, niet 'het brakkkelende' maar ook niet Max Greger; het moet lekker klinken en de mensen in de zaal moeten het mooi vinden. Niet alleen de mensen in de zaal, maar ook de muzikanten moeten plezier in de muziek hebben en houden.

'Voor alleen muziek maken, moet je bij een harmonie of fanfare zijn' zegt Frans, 'voor echte lol en daarbij muziek bij onze kapel!'

### TOT SLOT

Op onze vraag of de kapel nog behoefte heeft aan muzikanten zegt Herr Kapellmeister: 'Ja, m.n. klarinet, trompet en sax.'

Mocht u interesse hebben, ga dan eens vrijblijvend op vrijdagavond kijken en luisteren in Oos Kaar of neem contact op met Frans Frissen, Vouwerweg 23, telefoon 17869.

Deze vacatures zijn mn/vrl.

## NIEUW SITTARD: LIJST 2

Zonder steun en vertrouwen is samenwerking niet mogelijk.

Mag ik op uw steun rekenen!

Dank U!!

# VIC PENNING



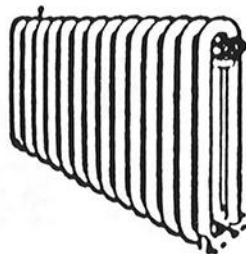
### GEMEENSCHAPSHUIS OVERHOVEN

Grote en kleinere zalen zeer geschikt voor: vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften enz. Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:  
di, wo, do, za, zo van 19.00 uur tot 02.00 uur  
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur.  
Maandag gesloten.  
Telefoon 04490-26410.

Voor informatie en reserveringen telefoon 04490-21378

## CENTRALE VERWARMINGEN – GASINSTALLATIES



### FA. H. HAAS

NUSTERWEG 17  
6136 XA SITTARD

## MODEHUIS WILCO

Sittard

Voorstad 21-23

W.L.J. Janssen

Yorkshire Terriër Kennel van  
Sint Rosahof



**Mariet Renssen**

Rosastraat 8  
6136 XG Sittard  
Telefoon 04490-14658

*Gediplomeerd trimster  
Behandeling volgens afspraak*



## Ook in Overhoven wonen veel mensen die de PARTIJ VAN DE ARBEID een warm hart toedragen

### Stem op 21 maart op de PARTIJ VAN DE ARBEID, Lijst 3



Kenneth Sweet (nr. 9)



Marijke Slegers-Tonnaer (nr. 10)

### De Werkgroep Gered Gereedschap Sittard

heeft een nieuw projekt geadopteerd. Deze keer in Equador. We gaan gereedschap inzamelen voor de indiaanse gemeenschap Peguche.

In Peguche wordt een gemeenschapshuis gebouwd. Daar worden kursussen opgezet zoals weven, alfabetisering, gezondheidszorg. Ook wil men een werkplaats inrichten. Het gereedschap dat ze aan ons vragen is deels om de werkplaats mee in te richten en deels om van daaruit uit te lenen voor onderhoud aan huizen, meubilair of weefgetouwen. Op deze manier kan een relatief kleine hoeveelheid gereedschap ten goede komen aan een hele gemeenschap.

Het gereedschap dat nodig is omvat:

- 4 gereedschapskisten met de meest **uiteenlopende** stukken **handgereedschap**,
- set grotere handgereedschappen zoals **lijmtangen, boogzagen, hakbijlen**, enz.
- set **elektrische gereedschappen** voor het inrichten van een kleine timmerwerkplaats,
- sets **tuingereedschap, bouwgereedschap en verfgereedschap**.

Een aantal gereedschappen hebben we al binnengekregen, en die worden nu opgeknapt. We missen echter ook nog veel, met name lijmtangen, kwasten, bankschroeven, dekoupeerzaag, cirkelzaag, schuurmachine, volt/ampère-meter, harken, sikkels, troffels, peillood, pikhouweel en waterpassen.

Daarnaast kunnen we ook ander gereedschap gebruiken, is het niet voor Peguche, dan wel voor een volgend projekt. Wie meer wil weten over het projekt, het gereedschap of de werkgroep kan ons bellen. Ook hebben we een uitgebreide informatiemap. Die kan u bij ons krijgen of bij de Wereldwinkel-stand (donderdagdag naast de HEMA). Daar kan ook gereedschap ingeleverd worden, evenals bij PASKLAAR, Putstraat 22 Pleintje 3. En we staan weer (als het weer niet te slecht is) zaterdagmiddag met gereedschap en informatie naast de HEMA.

**DUS LAAT UW OUD GEREEDSCHAP NIET WEG-ROESTEN!!!**

#### Stichting wijkblad:

L. Verheije, Geldersestraat 8, tel. 18044  
T. Maessen, Rijksweg Noord 195, tel. 25558  
J. v. Eijk, Walborgstraat 3, tel. 22317  
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 18889  
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 15988  
T. Slangen, Rosmolenstraat 42!, tel. 17215  
M.J. Kelleners, Kastelenweg 23, tel. 21017

### Gymnastiek voor iedereen

De meer dan 800 leden tellende gymnastiekvereniging Swentibold Sittard – bij velen beter bekend als ‘De Sjimnas’ – is ook in onze wijk bijzonder actief. Elke week verzorgen gediplomeerde leiders en leidsters lessen in de gymnastiekzaal van Overhoven. De bijeenkomsten zijn afgestemd op diverse leeftijdsgroepen. Zo zijn er bijvoorbeeld gezellige trimuurtjes voor senioren op woensdag van 19.30 tot 20.30 uur (voor dames) en op vrijdag van 19.00 tot 20.00 uur (voor dames en heren). Speciale kleutergymnastiek is er op zaterdagochtend van 11.00 tot 12.00 uur. Meisjes die op een recreatief niveau willen ‘gymen’ zijn op maandag van 18.00 tot 19.00 uur welkom, op vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur en op zaterdag van 9.00 tot 11.00 uur.

Binnenkort zal een nieuwe groep starten, bedoeld voor meisjes van 6 tot 12 jaar, die gymnastiek willen combineren met ritmische oefeningen (jazz-dans) op moderne muziek. Belangstellenden kunnen een kijkje nemen tijdens een van de genoemde lessen of gratis en vrijblijvend een keer deelnemen. Voor informatie kan contact worden opgenomen met mevr. W. Gust, tel. 18072, of met dhr. J. Balter (tot 18.00 uur), tel. 13301; beiden te Sittard. Zij kunnen desgewenst ook inlichtingen verstrekken over andere activiteiten van Swentibold, zoals toestelturnen voor jongens en meisjes, mini-trampoline springen en gymnastiek voor moeder (of vader) en kind.

### Data Kindervakantiewerk Sittard 1990

De zomervakantieactiviteiten van de Stichting Kindervakantiewerk Sittard zullen plaatsvinden van **30 juli t/m 10 augustus a.s.**

Het programma krijgt als thema ‘Junglebook’, en de voorbereidingen zijn inmiddels begonnen.

In juni ontvangen alle kinderen via de Sittardse basisscholen een uitgebreid programma-boekje en een inschrijfformulier.

De vrijwilligers staan echter nu al in de startblokken om Kindervakantiewerk 1990 tot een groot succes te maken.

**KOOP BIJ ONZE ADVERTEERDERS**

**Kopij inleveren voor 20 maart 1990 bij voorkeur bij Rijksweg Noord 193 (de heer H. de Man).  
Advertenties: de heer G. Voet, Rolandsweg 2.**

## GROEN LINKS? NATUÚRLIJK!

Hebt U het ook gemerkt?  
Sommigen ontdekken nu pas de waarde van gezonde natuur en een schoon milieu.

Rijkelijk laat, want er is al veel naar de knoppen geholpen.

De partijen die nu Groen Links vormen hebben er jaren lang voor gewaarschuwd.



Berry van Rijswijk, Hub Bemelmans, Carla Thissen

LIJST 4

Met Uw hulp  
versterkt de raad in!



### Als U vindt dat:

- *Natuur en milieu met spoed gezond gemaakt moeten worden*
  - *Woonwijken en schoolroutes verkeersveilig moeten zijn*
  - *Ieder mens een betaalbaar dak boven zijn hoofd verdient*
  - *U veilig over straat moet kunnen lopen, ook 's avonds*
  - *Hulp aan mensen in nood (een goed minimaalfonds) vanzelfsprekend is.*
  - *De markt autovrij moet worden*
  - *De overheid de burgers serieuzer moet nemen*
- Dan zit U goed bij Groen Links!**
- Kandidaten met ervaring en vernieuwende ideeën
  - Die respect afdwingen, niet door woorden maar door daden
  - Die niet bang zijn zich te roeren als dat nodig is.

NEEM DE PROEF OP DE SOM!

Voor een gedegen rij-opleiding

**VERKEERSSCHOOL  
DE MAASKETEN**

Voor inlichtingen en aanmelding:

**HEISTRAAT 29 - SITTARD  
Telefoon 04490-25333**

**IEDERE DINSDAGAVOND  
THEORIELES**

UITVAART- EN CREMATIEVERZORGING  
SINDS 1955

WAUBEN BV



GELDERSESTRAAT 18 6136 AT SITTARD  
**04490-13572**





**Pastores:**  
K. v.d. Made  
J. Sneekes  
Geldersestraat 39,  
Sittard (04490-12163)  
giro: 1 03 53 14 t.n.v.  
Parochie H. Hart

## De Veertigdagen tijd

Hiermee wordt tegenwoordig bedoeld de veertig dagen voor het Paasfeest. Vroeger noemden we deze 40 dagen de Vasten-tijd. Zelfs de heilige Vastentijd omdat die tijd werd ervaren als belangrijk, kostbaar, heiligend. Oudere mensen onder ons herinneren zich dat nog wel. In dat verleden werd er precies omschreven hoe en wanneer er gevast moest worden en de Katholieken waren daartoe 'onder zonde verplicht'. Toen tijdens en na de tweede wereldoorlog deze sanctie en precisering werden teruggenomen, voelden de mensen zich niet alleen ontslagen van 'de vasten' maar ook van 'het vasten'; vasten was achterhaald! Maar niets is minder waar: het vasten is ook nu nog belangrijk, kostbaar, zelfs noodzakelijk. Langzaam maar zeker wordt het – juist in onze tijd, steeds duidelijker dat 'zich-iets-ontzeggen' een menselijke leefregel is die niet uitgevaardigd hoeft te worden maar die in elk geval ook niet geannuleerd kan worden. Het menselijk leven zelf verplicht ons zonder meer tot vasten. We ontkomen er zelfs niet aan. Feitelijk zijn velen van ons er aan onttend en daarom moeten we nu zelf het vasten weer een plaats gaan geven in ons leven; misschien moeten we het opnieuw gaan leren en dan is het wellicht goed eens om ons heen te kijken, want: vasten treft men aan, overal en te allen tijde.

### DE JOODSE GODSDIENST

De Joodse godsdienst kende in de heel oude tijd, maar ook in de tijd van Christus, zeer strenge vasten-praktijken en ook vastgestelde vastentijden zoals voor de grote feesten. Die vastentijden waren algemeen en keerden elk jaar terug! Er werd bovendien door heel het volk gevast als er gevaar dreigde, als men bang was, als men wist verkeerd te hebben gehandeld. We kennen het bekende verhaal van Jona die naar de zondige stad Ninive werd gestuurd om mensen daar de verwoesting, de ondergang van de stad aan te kondigen. Maar – zo staat in het boek Jona – de Ninivisten zochten hun steun bij God; zij riepen een vasten uit en allen – van groot tot klein – trokken boetekleren aan. Het woord van Jona kwam ook de koning van Ninive ter ore. Hij stond op van zijn troon, legde zijn staatsiegewaad af, trok een boetkleed aan en zette zich neer in het stof. Hij liet omroepen: Mensen, dieren, groot vee en klein vee, zij mogen niets eten en geen water drinken. Iedereen moet terugkomen van zijn heilloze daden. En God zag wat zij deden en Hij bracht het onheil niet ten uitvoer. Een goede les, ook voor ons! De Ninivisten waren op weg zichzelf te vernietigen door hun losbandig, zondig leven. Door hun vasten kregen zij de kracht om terug te keren van hun zondig leven. Het was een zeer heilzame, weldoende Vastentijd: zij kwamen tot inkeer. Naast het gemeenschappelijke vasten, waarbij heel het volk betrokken was, werd er ook 'persoonlijk' regelmatig gevast: In de tijd van Jezus waren er zelfs veel Joden die liefst tweemaal in de week een strenge vasten onderhielden. Onder de Joden leefde de overtuiging dat vasten goed en vanzelfsprekend was. Het vasten behoort tot het wezen van de Joodse godsdienst. We zien in feite hetzelfde bij andere godsdiensten zoals b.v. de Islam.

### DE ISLAM

U weet dat de Islam een van de zeer grote godsdiensten in

onze wereld is. Ruim 425 miljoen gelovigen. Tegenwoordig horen en zien wij iets meer van deze wereldgodsdienst in ons eigen Nederland. Voor mij was het werkelijk een openbaring toen ik in Indonesia ontdekte hoe sterk het vasten verankerd ligt in deze godsdienst. Niet alleen theoretisch maar ook praktisch. Van nabij zag ik hun zeer strenge en zware vasten-praktijk. De Ramadan – zo heet hun vastenmaand – legt de mensen op, zich van zonsopgang tot zonsondergang te onthouden van alle spijs en drank – een maand lang. De Islamiet gaat daarbij zo ver, dat hij, overeenkomstig het voorschrift, zijn speeksel niet doorslikt maar uitspuwt!

Voor alle Mohammedanen is de vastenmaand, de Ramadan, een bij uitstek godsdienstige maand. De godsdienstplichten – zoals het gebed vijfmaal per dag met het gezicht naar Mekka – worden stipt onderhouden. Er zijn ook bijzondere oefeningen zoals lezingen en gezangen uit de Koran (hun heilig Boek) en bijeenkomsten tot het verrichten van goede werken (aalmoezen). De onthouding van spijs en drank wordt zo intens uitgevoerd dat daardoor niet zelden het sociale en openbare leven wordt ontwricht. De avonden en gedeeltelijk de nachten zijn gewijd aan bijzondere godsdienstoefeningen en overdag wordt er streng gevast en dus minder – of zelfs niet – gewerkt. Zo voornamelijk en noodzakelijk vinden die 425 miljoen gelovigen hun Vasten!

### HET GEBED

We hebben al gezegd dat vasten waardevol is. Het is een gezonde, weldadige onthouding die inderdaad moeite kost en daarom kostbaar is voor degene, die vast! Vasten is ook weldadig en weldoende voor onze medemensen: mijn vasten komt ook hen ten goede! Dat is zeer 'menselijk' gezien. Maar vergeten we vooral niet dat in de Vastentijd 'het gebed' een overwegende rol speelt. Het gebed maakt de Vastentijd heilig, heiligend, een keren, weerkeren naar God. En daarbij gaat het om ons persoonlijk en gemeenschappelijk gebed. Een grotere toelag op het persoonlijk gebed: het bidden in stilte. Jezus zegt hierover: 'Als ge bidt, ga dan in uw binnenkamer, sluit de deur achter u en bidt tot Uw Vader, die in het verborgen ziet.' (Mt. VI:6). Hij doet dit zelf. In de woestijn, tussen de wilde dieren, op een berg. Wij proberen het ook: eerlijk, alleen, eenzaam op zoek gaan naar de diepste laag van het bestaan: op zoek naar God, die we zo dikwijls nodig hebben in het leven en die we vaak te hulp roepen: 'God, o God!' Ook 'samen bidden' is belangrijk. Samen met elkaar, samen met je kinderen, thuis weer gewoon gaan bidden. Waarom zouden we er niet (opnieuw) aan beginnen: vóór- na het eten, een avondgebed, al mag dat best kort en krachtig zijn! Ook samen bidden in de kerk in de Vastentijd, geen zondag willen missen. Ook door de week eens tijd maken om gewoon wat te gaan bidden, al kost het misschien ook enige moeite. Zeker is dat het ons goed zal doen!!

Na zo'n serieuze, kostbare tijd van vasten en onthouding zullen we ons des te meer verheugen en daadwerkelijk genieten van een zeer verblijdend en rijk Paasfeest.

J. Sneekes m.s.c.

## Stormschade kerkgebouw

Veel parochianen zullen al wel geconstateerd hebben, dat ook ons kerkgebouw niet gevrijwaard is gebleven van stormschade. Een eerste schatting van de herstelkosten is, door de afdeling bouwzaken van het Bisdom, geraamd op f 100.000,-. Tegen deze stormschade is het kerkgebouw niet verzekerd. Een eerste noodreparatie à f 6000,- heeft inmiddels plaatsgevonden.

Het kerkbestuur beraadt zich op dit moment over acties om de nodige gelden voor herstel van het dak, bij elkaar te krijgen. Hierover zullen wij u, zo spoedig mogelijk, in dit blad berichten.

Het kerkbestuur



## Eksklusieve damesmode chic gekleed - jong sportief

J.M. Willems – Limbrichterstraat 17 – 6131 EA Sittard

goudsmid tom smeets



*sieraden*

- ★ repareren
- ★ graveren
- ★ veranderen
- ★ ontwerpen

walborgstraat 1 (overhoven) sittard tel. 20212



**martien i. geers sittard b.v.**  
terreindienstwerk  
specialistisch hijswerk

**martien i. geers**  
grond- en kabelwerken b.v.

6136 EG sittard, overhoven 68

tel. 04490-19331

## APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36, TEL. 04490-28099

### OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

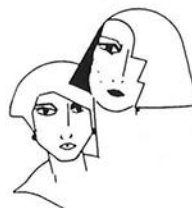
zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur



NUSTERWEG 69  
6136 KT SITTARD  
TELEFOON 04490-17247

- APPARATENBOUW
- PLAATWERK
- KUNSTSTOF-INDUSTRIE
- MACHINE-REPARATIE

Tevens toelevering op maat van  
*buis-, plaat- en  
stafmateriaal in staal,  
roestvrijstaal, aluminium en  
kunststoffen.*



## MYA DE MAN

*Schoonheidssalon  
voor hem/haar*

gezichts-lichaamsbehandelingen

- Cellulitis, Acné, Overbeharing, Manicure
- Behandeling volgens afspraak.

**Rijksweg Noord 193**  
- Sittard -  
Tel. 04490-15988

lid ANBOS

## Een ontmoeting met...

### Sjera Nelissen



Sjera Nelissen, een begrip in Overhoven. Eigenlijk heet hij Gerard, maar wie noemt hem zo? Op officiële stukken ja, maar in de volksmond is het gewoon Sjera.

Als ik bij de boerderij aankom, staat de deur al open en is het alsof ik in een ander tijdperk binnenstap. Het tijdperk 'Sjera Nelissen'.

De grote keuken met daarin een aangepaste tafel waar je in gedachten de hele familie aan ziet zitten. Gezellig bij elkaar aan een heerlijk boerenmaal.

Sjera zelf zit naast het moderne gasstel met een bakje koffie. Ik denk zo dat daar vroeger het fornuis heeft gestaan, dat bewijst de makkelijke leunstoel die er naast staat en die waarschijnlijk het vaste plaatsje heeft behouden.

We kennen elkaar niet, maar dat is voor Sjera geen probleem. Na een paar vraagjes is hij volledig op de hoogte.

Als eerste vindt hij dat ik de boerderij moet zien, anders kan men zich geen goed beeld vormen van de mensen die er wonen c.q. gewoond hebben.

De keuken legt hij met een handgebaar uit. Ernaast de slaapkamer. Alles gelijkvloers. 'Dat is makkelijk' zegt hij. Daarachter de badkamer die ze zelf zo'n tien jaar geleden hebben laten maken. Dan komen we in de waskeuken. Hij kent alle apparaten en vertelt er gelijk bij, dat hij vanmorgen, voor de hulp in huis kwam, de witte en bonte was al gedaan had. De badkamer en de waskeuken waren vroeger de koestallen, toen de dieren weggingen hebben wij er dit van gemaakt.

Achter het woongedeelte het erf met de stallen. Vroeger stond hier ook het paard maar nu hebben we niet veel vee, alleen wonen hier nog wat konijnen. Sjera is trots op zijn bezit. Hij kan me zelfs nog het bakkes in de tuin laten zien, waar zij vroeger hun eigen brood en vlaai bakten.

Alhoewel er niet veel dieren meer zijn heb ik het toch nog druk genoeg, zegt hij, in de zomer komt het werk op het land er nog bij. Maar dat is ook al makkelijker geworden. De loonwerkers doen ons het werk voor en wij hoeven maar te betalen. De groentetuin waar hij nog diverse soorten groente zelf verbouwt en als laatste de kippenhokken waar elke avond hetzelfde ritueel gebeurt: kijken of alle dieren binnen zijn en het licht uitmaken.

Sjera vindt het 't beste als we een paar foto-albums doorbladeren, aan de hand daarvan vertelt hij dan hoe zijn leven verlopen is tot nu toe. 'Maar wel in de goeie kamer' zegt hij.

De goeie kamer, een huiselijk vertrek met makkelijke stoelen, een grote kast waarin hij alles wat voor hem belangrijk is bewaart. Dan komen de albums te voorschijn en hij gaat terug in de tijd.

Als boerenzoon werd je vroeger niet zo goed beoordeeld. Je zag er niet altijd zo modern uit omdat er hard gewerkt moest worden. Uiterlijk was in die tijd niet zo belangrijk. Toch moet ik even zeggen dat ik vroeger een goed uitziende jongeling was. En gelijk heeft hij!

Sjera houdt wel van een grapje, want als ik vraag hoe oud hij nu is antwoordt hij: 'vier en veertig geweest'.

Op het land werd gewerkt met het paard en dat deed ik graag. In het najaar soms tot in de avond want als de fabrieken uitgingen wemelde het van fietsers dus bleef ik een beetje langer tot ze allemaal weg waren, dan maakte ik me klaar om naar huis te gaan. Vaak was het dan al donker maar als je een tijdje in het donker werkt wen je er aan en zie je toch alles. Zo genoot ik dan nog even van de avondsfeer.

De boerderij is altijd het middelpunt van zijn leven geweest. Zijn vader is hier geboren en hij zelf ook. Samen met zijn ouders, zus en zijn vrouw met wie hij bijna veertig jaar getrouwd was, hebben ze het bedrijf rendabel gehouden tot de onteigeningen kwamen.

De foto's laten bepaalde momenten uit zijn leven terugkomen. Toen er kalfjes op de boerderij geboren werden en biggetjes, waarvan sommigen met de fles gevoed moesten worden omdat de moeder ziek was.

De aardappelen die in het voorjaar gingen schieten en die met de hand van 'scheut' ontdaan moesten worden. Uren werk.

We waren godsdienstig en toen er een keer in de kerk gepreekt werd over de woeste grond die geploegd moest worden, daarna gezaaid, werd mij gevraagd of ik de ploeg naast het altaar wilde zetten zodat de mensen het goed konden begrijpen.

Ik ben toen eerst naar het veld gegaan om de ploeg mooi blank te ploegen en de olie en de roestplekken gingen er op die manier mooi af. Dat kun je ook doen met een schop die er niet meer zo best uitziet.

Hoe hij vroeger de koeien ging melken, op de fiets, een karretje erachter. De hond mee, maar toen die niet meer zo hard kon lopen mocht hij tussen de melkbussen zitten.

1971 – Verbanning uit het Roland – (de plaats waar de huidige Rolandsweg nu is.) Land met het daarbij behorende vee moesten weg, want er was grond nodig om huizen te bouwen.

Het thema muziek komt ter sprake. Trots vertelt hij dat hij nog in het zangkoor van Overhoven en in het begrafenischoor zingt. Als ik het Gregoriaans niet goed kende oefende ik zo lang tot het lukte want er werd vroeger iedere zondag in de H. Mis gezongen.

Ook speelde hij op de banjo. Hij heeft inderdaad nog twee banjo's die hij laat zien.

Sjera ontvangt nog veel vrienden en bekenden. Zoals nu ook en dat betekent dat het gesprek over andere dingen verder gaat.

Ik neem afscheid. Buiten gekomen moet je even bekomen van al die verhalen. Je kunt met deze man geen vraag- en antwoordspel spelen. Wat hem op dat moment invalt en wat hij belangrijk vindt vertelt hij.

Hoe hij over de mensen denkt, over de huidige tijd, daar heeft hij zelf een heel besliste mening over.

Het is een bijzondere man uit de verleden tijd, maar het moet gezegd worden dat hij ook volop met deze tijd mee kan leven.

